

ENLACE A LA COMUNIDAD



DISTRITO ESCOLAR
DE SHELTON

VERANO 2021

Estamos muy emocionados de darle la bienvenida de nuevo para el año escolar 2021-22, ya que regresamos a la instrucción en persona cinco días a la semana. La oportunidad para nuestro personal de estar en presencia de nuestros estudiantes y aprender junto a ellos todos los días trae muchos sentimientos, incluida la gratitud de estar en una profesión que nos permite compartir los muchos regalos que los estudiantes traen a medida que crecen.

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes y personal siguen siendo nuestra principal prioridad mientras nos preparamos para dar la bienvenida a todos de vuelta a la escuela. Para valorar su salud y seguridad, así como la comunidad en general, estamos siguiendo las directrices de las agencias estatales, incluido el Departamento de Salud del Estado de Washington, al comenzar el año escolar 2021-22. Cuando todos somos capaces de seguir los requisitos de salud y seguridad para la educación pública PK-12 de manera consistente, ayudamos a mitigar la exposición y transmisión de COVID-19. Al hacerlo, podemos ayudar a mantener a los estudiantes y al personal seguros en la escuela, apoyando una poderosa instrucción en persona.

A pesar de los muchos desafíos que el Distrito Escolar de Shelton ha enfrentado debido a la pandemia, hemos seguido avanzando, creando nuevas oportunidades para las familias, impulsando a nuestro distrito hacia logros más altos.

Las Academias Shelton ahora tienen 63 credenciales distintas reconocidas por la industria (IRC) disponibles en las clases, así como 18 clases que ofrecen un potencial para 72 horas de crédito universitario. Más allá de las Academias, los estudiantes tienen acceso a 15 cursos adicionales de CTE que brindan la oportunidad de 62 horas de crédito universitario y SHS tiene ocho opciones de cursos AP para promover la acumulación de créditos universitarios. El número de IRC y ofertas de créditos universitarios aumentará con la apertura del nuevo edificio de la Academia de Fabricación, Ingeniería y Tecnología (MET) en el 2do trimestre del año escolar 21-22.

Olympic College también se está asociando con el Distrito Escolar de Shelton para ofrecer Cedar High School en el campus de Olympic College Shelton para el año escolar 21-22, sirviendo a 100 estudiantes. Los estudiantes de Cedar High School tendrán la oportunidad de tomar cursos de nivel universitario que pueden sentar las bases para obtener certificados, o incluso un título de asociado o licenciatura. Los estudiantes completarán los cursos de preparatoria requeridos, impartidos de manera interdisciplinaria, y tendrán la opción de tomar cursos exploratorios en cuatro áreas potenciales de interés que enfatizan liderazgo, seguridad cibernética, servicios humanos y educación.

El Departamento de Instalaciones y Construcción ha estado ocupado trabajando en proyectos de verano, incluyendo limpieza profunda, pintura y numerosas reparaciones y mejoras. Además, esperamos que los recientes proyectos deportivos en Shelton High School se aprovechen al máximo. Los estudiantes ahora pueden disfrutar de P.E. mejorado y vestuarios atléticos, una nueva sala de lucha libre, una instalación de entrenamiento con pesas, Baños del Estadio Highclimber, una nueva superficie de pista y nuevos campos de césped para fútbol, béisbol y lanzamiento rápido.

Mientras que muchos otros distritos todavía están en negociaciones, el Distrito Escolar de Shelton y sus grupos de negociación de empleados para maestros (Asociación de Educación de Shelton) y para educadores y trabajadores de servicios de alimentos (Personal de Apoyo Educativo de Shelton) negociaron con éxito contratos de 2 años a partir del año escolar 2021-22. Este año, pudimos recuperar a los 43 para educadores que fueron despedidos el año pasado.

El futuro de nuestras escuelas es brillante y estamos emocionados de ver cómo estos cambios benefician a nuestros estudiantes en los próximos años. Nuestros éxitos no serían posibles sin su amable apoyo.

Por último, quería presentarme y compartir mi gratitud por poder servir como su Superintendente. Como educador que comenzó en el campo de la educación como asistente de investigación en la Universidad de Washington, luego maestro de educación especial en el Distrito Escolar Shoreline, y finalmente como director y líder de la oficina central en el Distrito Escolar de Seattle, estoy impresionado por lo comprometidos e ingeniosos que son los profesionales aquí en el Distrito Escolar de Shelton, y no puedo esperar para conocer a todos ustedes, estudiantes, personal y familias, a lo largo de este año escolar.

Una vez más, soy muy afortunado de servir como su Superintendente. ¡Hagamos de este un gran año escolar!

Sinceramente

Wyeth Jessee, Superintendente



¡BIENVENIDOS AL
AÑO
ESCOLAR
2021
-
2022



GRADUATION MATTERS SHELTON

Ready for Life

NÚMEROS DE TELÉFONO DEL DISTRITO

Superintendente

Wyeth Jessee 360-426-8231

Superintendente Adjunto de Finanzas y Operaciones

Brenda Trogstad 360-426-1687

Director Ejecutivo de Programas De Instrucción PK-12

Maryann Marshall 360-426-1687

Director de Currículo e Instrucción

Kelly Neely 360-426-1687

Director Ejecutivo de Recursos Humanos

Linda Arnold 360-426-1687

Director de Gestión de Instalaciones y Construcción

Robert Herron 360-426-6322

Director de Servicios Especiales

Jenny LaFrenier 360-426-3175

Gerente de Operaciones de TI

Glenn Shorten 360-426-1687

Director de Servicios de Alimentos

Kathryn Ward 360-426-2533

Director de la Cooperativa de Transporte del Condado de Mason

Holly Tucker 360-426-3182

Director Deportivo (9-12)

Scott Chamberlain 360-426-4471

Director Deportivo (K-8)

Mark Smith 360-426-2470

Centro de Recursos para Familias & Estudiantes

Betty Uriostegui 360-490-1235



¡ESTAMOS AQUÍ PARA APOYARTE!

Nos esforzamos por apoyar a nuestros estudiantes proporcionando asistencia adicional para cerrar la brecha de rendimiento y garantizar que el 100% de nuestros estudiantes se gradúen. El Centro de Recursos para Estudiantes y Familias está diseñado para ayudar a los estudiantes y las familias y conectarlos con los recursos necesarios para tener éxito en la escuela y la comunidad, incluyendo ropa, artículos de higiene, recursos de vivienda y más. ¿Necesita ayuda? ¡Llámenos!

WWW.SHELTONSCHOOLS.ORG

¡ÚNETE A NOSOTROS!

Los anuncios de empleo se publican, según estén disponibles, en el sitio web del Distrito Escolar de Shelton en www.sheltonschools.org.



TRANSLATION SERVICES

It is our intent to communicate as much as possible in a language accessible at home, and to have interpreters at school functions. This includes parent conferences, school events, etc. Please contact Jean Fairbrother with any translation or interpreter requests.

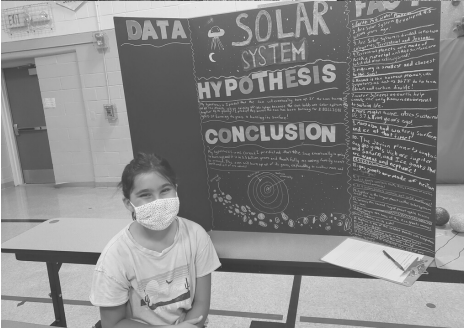
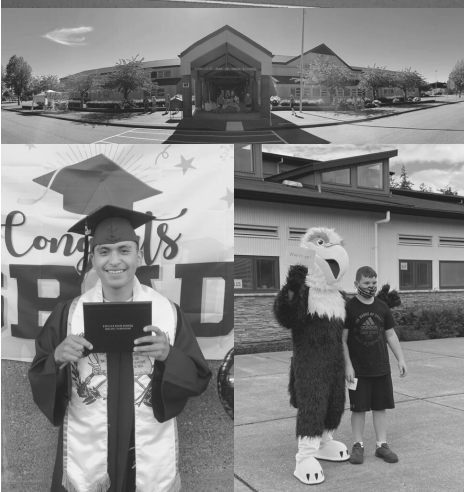
Este es nuestro intento para comunicarlos lo mejor posible en un lenguaje accesible en casa y tener intérpretes en los eventos escolares. Estoy incluye conferencias de padres, eventos escolares, etc. Por favor contactar a Jean Fairbrother con cualquier solicitud de traducción o interpretación.

Ayon ti chi ko kamik'olne ko jatnene eloq yul ko q'anej chi jala yulaq ko na'. Ka axka tu chi ko sayek maktxel chi alon ko q'anej yin janoq ab'ix bay sanail kuyuj o ma b'ay eb' mamej o ma janoq xa tx'oq ab'ixal. Chi huj e yalon bay Jean Fairbrother ta hay junoq che yoche chi ko jatne ek toq yul junoq xa txoq tiejal.

Email/Core: jfairbrother@sheltonschools.org

Phone/Teléfono: 360-426-1687





NUESTRAS ESCUELAS

Bordeaux Elementary School (BDX)

English - (360) 426-3253
Español - Wendy Lankelis: (360) 545-7310
Director - Kyle O'Neil: koneil@sheltonschools.org
Subdirectora - Paula Canady - pcanady@sheltonschools.org

Evergreen Elementary School (EVG)

English - (360) 426-8281
Español - Lucrecia Hernandez: (360) 463-4393
Directora - Amber Targus: atargus@sheltonschools.org
Dean of Students - Ron Goodale: rgoodale@sheltonschools.org

Mt. View Elementary School (MTV)

English - (360) 426-8564
Español - Ivette Salamanca: (360) 545-7136
Directora - Mary Johnson: mjohnson@sheltonschools.org
Subdirectora- Alex Brownsmith: abrownsmith@sheltonschools.org

Olympic Middle School (OMS)

English - (360) 462-6671
Español - Cleyri Zacarias: (360) 280-3539
Directora - Chelsea Cornwall-Brady: ccornwall-brady@sheltonschools.org
Subdirectora- Madelene Cundall: mcundall@sheltonschools.org

Oakland Bay Jr. High School (OBJH)

English - (360) 426-7991
Español - Maria Vazquez Soto: (360) 545-2189
Director - Mario Juves: mjuves@sheltonschools.org
Subdirectora- Rachel Torazzi: rtorazzi@sheltonschools.org

Shelton High School (SHS)

English - (360) 426-4471
Español - Bill Hutchinson: (360) 432-2148
Director - Bruce Kipper: bkipper@sheltonschools.org
Subdirectora - John Bryz-Gornia: jbryz-gornia@sheltonschools.org
Subdirectora - June Dhamers: jdhamers@sheltonschools.org
Subdirectora - Ed Stewart: estewart@sheltonschools.org

CHOICE School (CHOICE)

English - (360) 426-7664
Español - Betty Uriostegui: (360) 490-1235
Directora - Stacey Anderson: sanderson@sheltonschools.org

Cedar High School (CHS)

English - (360) 432-5492
Español - Betty Uriostegui: (360) 490-1235
Directora- Amber Hosford: ahosford@sheltonschools.org



700 South 1st St
Shelton, WA 98584
360-426-1687

Postal Customer

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE PAID
Shelton, WA
Permit No. 29

MANTÉNGASE CONECTADO

¿Desea recibir boletines de SSD Community Link en su correo electrónico? Mandé un correo titulado "Community Link" a goodnews@sheltonschools.org y comience a recibir una copia!

Optar por recibir mensajes de texto enviando mensajes de texto "YES" a 67587

FOLLOW US @SHELTONSCHOOLS



REUNIONES DEL CONSEJO ESCOLAR

La reunión de la Junta Escolar se lleva a cabo el 2do y 4to martes del mes a partir de las 6:00 PM. Por favor, visite nuestro sitio web para los lugares de reunión.

DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN

El Distrito Escolar de Shelton no discrimina en ningún programa o actividad sobre la base del sexo, raza, credo, religión, color, origen nacional, edad, estado de veterano o militar, orientación sexual, expresión o identidad de género, discapacidad o el uso de un guía de perros entrenado o animal de servicio y proporciona igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos de jóvenes designados. Los siguientes empleados han sido designados para manejar preguntas y quejas de presunta discriminación: Título IX Coordinadora: Linda Arnold, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos - 700 S. First St., Shelton, WA 98584 - 360-426-1687 - Correo electrónico: larnold@sheltonschools.org. Sección 504/ADA Coordinadora: Jenny LaFrenier, Directora de Servicios Especiales - 700 S. First St., Shelton, WA 98584 - 360-426-2151 - Correo electrónico: jlafrenier@sheltonschools.org. Coordinadora de Cumplimiento de Derechos Civiles: Linda Arnold, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos - 700 S. First St., Shelton, WA 98584 - 360-426-1687 - Correo electrónico: larnold@sheltonschools.org. Los procedimientos de queja se pueden encontrar en el sitio web del Distrito haciendo clic en el enlace "Procedimientos de quejas por discriminación" en el lado izquierdo de la página. www.sheltonschools.org.

ACOSO SEXUAL

Los estudiantes y el personal están protegidos contra el acoso sexual por parte de cualquier persona en cualquier programa o actividad escolar, incluso en el campus escolar, en el autobús escolar o fuera del campus durante una actividad patrocinada por la escuela. El acoso sexual es un comportamiento o comunicación no deseado que es de naturaleza sexual cuando: Se hace creer a un estudiante o empleado que él o ella debe someterse a una conducta o comunicación sexual no deseada para obtener algo a cambio, como una calificación, una promoción, un lugar en un equipo deportivo o cualquier decisión educativa o laboral, o la conducta interfiere sustancialmente con el rendimiento educativo o crea un ambiente educativo o laboral intimidante u hostil. Ejemplos de acoso sexual: Presionar a una persona para obtener favores sexuales; Tocamientos no deseados de naturaleza sexual; Escribir graffiti de naturaleza sexual; Distribuir textos sexualmente explícitos, correos electrónicos o imágenes; Hacer chistes sexuales, rumores o comentarios sugerentes; Violencia física, incluyendo violencia y agresión sexual. Puede reportar acoso sexual a cualquier miembro del personal de la escuela o al Oficial del Título IX del distrito, que se enumera arriba. También tiene derecho a presentar una queja. Para obtener una copia de la política y el procedimiento de acoso sexual de su distrito, comuníquese con la oficina de su escuela o distrito, o vea la Política 3205 en línea aquí: https://www.sheltonschools.org/district/policy_procedure

Notificación de políticas y procedimientos de escuelas inclusivas de género

La Política de Escuelas Inclusivas de Género del Distrito Escolar de Shelton (3211) y los Procedimientos (3211P) y el Formulario (3211F) se pueden encontrar en el sitio web del Distrito haciendo clic en el siguiente enlace: https://www.sheltonschools.org/district/policy_procedure. También se pueden obtener copias de la política/procedimientos/Formularios comunicándose con la Oficina del Distrito al 360-426-1687, o en persona en 700 S. 1st Street, Shelton, WA 98584.

REGULACIÓN DE LAS ARMAS EN LAS INSTALACIONES ESCOLARES

Es ilegal que una persona lleve o posea en los locales de las escuelas primarias o preparatorias públicas o privadas, el transporte proporcionado por la escuela o las áreas de instalaciones mientras se utiliza exclusivamente por escuelas públicas o privadas, cualquier arma de fuego o cualquier arma peligrosa (RCW 91.41.280, RCW 69.50.435, REC 28A.210.310(2)). Para obtener más información y para conocer la política y los procedimientos completos con respecto a las armas en las instalaciones escolares, consulte la Política de la Junta Escolar No. 4210, que se puede encontrar en el sitio web del Distrito en <https://www.sheltonschools.org/common/pages/DisplayFile.aspx?itemid=20117844>

Aviso de certificación para maestros y para educadores

Los padres pueden solicitar información sobre las certificaciones profesionales de los maestros de aula y para educadores de sus estudiantes. Una publicación en línea titulada, El derecho de los padres a ser informados, está disponible en inglés y español en: <https://www.k12.wa.us/Title/Parent/FamilyEngagement/ParentsGuardians.aspx>. También se puede obtener información sobre las calificaciones de maestros y para educadores poniéndose en contacto con Linda Arnold, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos a larnold@sheltonschools.org, or by calling 360-426-1687.

Registros Públicos

De conformidad con RCW 42.17, los padres y otros miembros del público tienen el derecho de inspeccionar y copiar los registros públicos retenidos por el Distrito, incluidos los registros relacionados con la disciplina de los empleados, a menos que los registros estén exentos de divulgación pública bajo la ley estatal. Para solicitar registros, comuníquese con Linda Arnold, coordinadora de registros al 360-426-1687, el larnold@sheltonschools.org.

Notificación de no discriminación - Educación profesional y técnica

El Distrito Escolar de Shelton no discrimina sobre la base de sexo, raza, color, origen nacional, discapacidad, o edad en su programa o actividades y proporciona igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos de jóvenes designados. El Distrito Escolar de Shelton ofrece clases en muchas áreas del programa de educación profesional y técnica, incluidos los cursos que abarcan una amplia variedad de disciplinas que se prestan a la industria / negocios y la universidad relacionados con la atención médica, las matemáticas, las ciencias ambientales, etc., bajo su política de admisiones abiertas. Para obtener más información sobre las ofertas de cursos de CTE y los criterios de admisión, comuníquese con Don Welander, Coordinador de Aprendizaje Conectado con la Carrera en 700 S. 1st St., Shelton, WA 98584; 360-426-1687; dwelander@sheltonschools.org. La falta de dominio del idioma inglés no será una barrera para la admisión y la participación en programas de educación profesional y técnica. Las siguientes personas han sido designadas para manejar consultas relacionadas con las políticas de no discriminación: Linda Arnold, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos; 700 S. 1st Street, Shelton, WA 98584; 360-426-1687; larnold@sheltonschools.org.

Declaración de no discriminación de los servicios de nutrición infantil

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan o administran los programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad o represalias o represalias por actividades anteriores de derechos civiles en cualquier programa o actividad realizada o financiada por el USDA. Las personas con discapacidades que requieren medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas estadounidense, etc.), deben comunicarse con la Agencia (estatal o local) donde solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con discapacidades auditivas y con discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en idiomas distintos del inglés. Para presentar una queja de discriminación del programa, complete el Formulario de Queja por Discriminación del Programa del USDA (AD-3027) que se encuentra en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe su formulario o carta completa al USDA por correo: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20260-9410; fax: (202) 690-7442; o correo electrónico: program.intake@usda.gov. Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

Aviso anual de la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA)

El Distrito Escolar de Shelton puede divulgar la "información del directorio" designada apropiadamente sin consentimiento por escrito a menos que usted haya advertido al Distrito lo contrario de acuerdo con el Procedimiento del Distrito No. 3231. El propósito principal de la información del directorio es permitir que el Distrito incluya este tipo de información de los registros educativos de su hijo en ciertas publicaciones escolares. Los ejemplos incluyen A playbill, que muestra el papel del estudiante en una producción de drama; El anuario anual, Cuadro de honor u otras listas de reconocimiento; Programas de graduación; y Fichas de actividades deportivas. La información del directorio, que es información que generalmente no se considera dañina o una invasión de la privacidad si se divulga, también se puede divulgar a organizaciones externas sin el consentimiento por escrito de los padres. Las organizaciones externas incluyen, pero no se limitan a, compañías que fabrican anillos de clase o publican anuarios. Además, dos leyes federales requieren que el Distrito proporcione a los reclutadores militares, previa solicitud, tres categorías de información de directorio: nombres, direcciones y listados telefónicos a menos que los padres hayan informado al Distrito que no quieren que la información de su estudiante se divulgue sin el consentimiento previo por escrito. Si no desea que el Distrito divulgue información del directorio de los registros educativos de su hijo sin su consentimiento previo por escrito, debe notificar al Distrito por escrito antes del 10 de septiembre de cada año, o dentro de los diez días de la inscripción de un estudiante. El Distrito ha designado la siguiente información como información de directorio: Nombre del estudiante; Fotografía; Video; Dirección; Número de teléfono; Fecha y lugar de nacimiento; Fechas de asistencia; Participación en actividades y deportes reconocidos oficialmente; Peso y altura de los miembros de los equipos atléticos; Diplomas y premios recibidos; La escuela anterior más reciente asistida; Otra información que generalmente no se consideraría dañina o una invasión de la privacidad si se divulga. Las direcciones residenciales reales de los participantes en el Programa de Confidencialidad de Direcciones del estado no estarán disponibles para su publicación como información del directorio. Para obtener más información, por favor acceda a la #3231, de Políticas/Procedimientos del Distrito en el siguiente sitio web: www.sheltonschools.org. Haga clic en School Board/Políticas/3000s-Students/3231.

Quejas relacionadas con programas federales

Vea el folleto del Proceso de Quejas de Programas Federales visitando <https://www.k12.wa.us/sites/default/files/public/Title/FamilyInvolvement/pubdocs/handoutcitizencomplaintschoolistrictesdsbrgntee.pdf>

Para obtener una copia de esta edición del Community Link del distrito escolar de Shelton en español, visite www.sheltonschools.org - Haga clic en la pestaña "Comunidad" - Haga clic en "Community Link".

WWW.SHELTONSCHOOLS.ORG

